

Technische Daten	Donnees Techniques	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Genus-S	Genus-SV
Elektrischer Anschluß	Courant	Электропитание	400 V./ 3+N/50Hz* -220V/3-60 Hz	
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0,6 KW	
Blasenmotor	Moteur soufflerie	Мотор поддува	0,6 KW	
Tischheizwiderstände	Résistance table	Резисторы столешницы	1,2 KW	
Kesselwiderstand	Résistance chaudière	Резистор бойлера	3,3 KW - 0,33 BHP	4 KW - 0,4 BHP
Pumpenmotor	Moteur pompe	Мотор насоса	0,4 KW	0,6 KW
Bügeleisenwiderstand	Résistance fer	Резистор утюга	0,8 KW	
Dampfanschluß	Arrivée vapeur	Подача пара	1/2"	
Kondensrücklauf	Retour	Возврат конденсата	1/2"	
Betriebsdampfdruck	Pression travail vapeur	Рабочее давление пара	2,5 ÷ 3 bar 36 ÷ 43,5 psi	4 ÷ 4,5 bar 58 ÷ 65 psi
Dampfverbrauch	Consommation vapeur	Потребление пара	3 ÷ 5 kg/h 6,6 ÷ 11 Lbs/h	6 ÷ 9 kg/h 13,2 ÷ 20 Lbs/h
Wasseranschluß	Alimentation eau	Подача воды	Tubo gomma Ø 13 mm - 0,5 in	
Kesselabfluss	Vidange chaudière	Слив бойлера	1/2"	
Maße	Encombrement	Размеры	1960 x 650 mm - 77x26 in	
Nettogewicht mit Kessel	Poids net avec chaudière	Вес нетто с бойлером	160 kg - 353 Lbs	
Bruttogewicht mit Palette und Exportkarton	Poids brut palette + carton spécial export	Вес брутто с основанием + картон indupack	185 kg -408 Lbs	
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	1840 x 700 x 1300 mm 72,5x27,5x51 in	
Volumen	Volume	Объем	1,67 m ³ - 59ft ³	

*auf Wunsch andere Spannungen.

*autres voltages sur demande.

*другие напряжения по запросу.

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding. | В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными.



PONY S.P.A.

Via G. Di Vittorio, 8 20065 INZAGO (MI) - ITALY

Tel. +39 029549901 Fax. +39 029547557

www.ponyitaly.com

www.pony.eu

pony@ponyitaly.com

GENUS

TAVOLI DA STIRO



WWW.PONY.EU



PONY
FINISHING FIRST



Elektrisch beheizter Bügeltisch, der den heutigen Anforderungen an Form, Funktion, Ergonomie, Qualität, Verarbeitung und günstigem Preis-Leistungsverhältnis entspricht.

GENUS ist in folgenden Ausführungen lieferbar:

- ABSAUGEND und BLASEND mit feststehender Tischhöhe oder mittels Gasfeder von 770 mm bis 970 mm höhenverstellbar.
- ABSAUGEND, BLASEND und DÄMPFEND mit feststehender Tischhöhe oder höhenverstellbar.

Die große Bügelfläche (1300 x 500 mm, Spitze 250 mm) und die Blasfunktion erleichtern und beschleunigen die Bügelarbeit, besonders beim Bügeln von Hosen. Ein leistungsfähiger DREIPHASIGER Absaugungsmotor sorgt für eine ausgezeichnete Saugfunktion. Der Tisch ist zur Anbringung von zwei Bügelarmen mit Bügelformen vorgesehen und kann beidseitig, Spitze rechts und Spitze links, bedient werden. Umschalter für Funktionsumkehr der Saugund Blaspedale. Die Dämpfung wird durch ein zusätzliches Pedal betätigt.

Zubehör auf Wunsch:

- Elektronischer Kessel mit 5 lt. Inhalt
- Schallisolierter Diffusorkamin für Absaugungsluftablass (bei der Plus Version)
- Ärmelbügel- oder Detachierarme
- Wassersprühpistole auf Bügeleisengriff oder auf Haltearm
- Dampfdetachierpistolen oder Detachiermittelpistolen
- Beleuchtungsvorrichtung mit oder ohne Bügeleisenaufzug
- Behälter und Speisewasserpumpe.



Table à repasser, électriquement chauffée, aux caractéristiques innovantes du point de vue de l'esthétique et de la construction; pour mieux satisfaire les exigences de qualité, de concurrence et de limitation des consommations.

Disponible parmi les versions suivantes:

- ASPIRANTE ET SOUFFLANTE, plateau fixe ou réglable en hauteur par ressorts à gaz, de 770 mm à 970 mm
- ASPIRANTE - SOUFFLANTE et VAPORISANTE, plateau fixe ou réglable en hauteur.

250 mm) combiné avec le soufflage facilite et rend plus rapide les opérations de repassage, surtout pour les pantalons. Un puissant électro-aspirateur TRIPHASÉ permet une très bonne aspiration. Possibilité de montage de deux bras jeannettes et d'accessoires permettant de travailler des deux côtés de la table. Un déviateur permet l'inversion des fonctions aspiration/soufflerie sur les pédales. La vaporisation est actionnée par une pédale spécifique.

Accessoires sur demande:

- Chaudière électronique 5 lts
- Cheminée évacuation buée, avec isolation (Versions Plus)
- Bras avec jeannette repassage ou détachage
- Nebulisateur eau sur le fer ou pistolet à eau avec support
- Pistolets de détachage à vapeur ou à froid
- Eclairage avec ou sans suspension fer
- Pompe plus bache pour alimentation.



Универсальный гладильный стол, с электрическим разогревом, с инновационными с конструктивной и эстетической точки зрения характеристиками; лучшим образом соответствует требованиям качества, конкурентоспособности и потребления.

GENUS Производится в следующих версиях:

- С АСПИРАЦИЕЙ и ПОДДУВОМ с фиксированной столешницей, либо столешницей, регулируемой по высоте при помощи газовых пружин, от минимума 770 мм до 970 мм
- С АСПИРАЦИЕЙ – ПОДДУВОМ и ОТПАРИВАНИЕМ. С фиксированной или регулируемой по высоте столешницей.

Гладильная столешница больших размеров (1300 x 500 мм, конец 250 мм) в сочетании с поддувом помогает и ускоряет операции глажения, особенно брюк. Мощный ТРЕХФАЗНЫЙ aspirator обеспечивает отличную аспирацию. Стол подготовлен для установки 2 кронштейнов для форм и может быть оснащен для глажения с обеих сторон стола. Выключатель позволяет менять местами управление педалями аспирации и поддува. Отпаривание запускается соответствующей педалью.

Аксессуары по запросу:

- Электронный бойлер на 5 л
- Труба-диффузор для выхода aspirатора, с звукоизоляцией (версии Plus)
- Кронштейн для глажения рукавов или пятновыведения
- Пульверизатор воды на утюге или с опорой
- Пятновыводные pistolеты паровые или с мощными средствами
- Блок освещения с подвеской для утюга или без
- Бак и насос подачи воды.

GENUS-SV



GENUS-SV PLUS



GENUS-S



GENUS-S PLUS

